



Consejo Económico y Social

Distr. general
1° de mayo de 2000
Español
Original: inglés

Continuación del período de sesiones de organización de 2000

3 y 4 de mayo de 2000

Tema 2 del programa

Aprobación del programa y otras cuestiones de organización

Carta de fecha 26 de abril de 2000 dirigida al Presidente del Consejo Económico y Social por el Presidente del 56° período de sesiones de la Comisión de Derechos Humanos

La Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, por sus resoluciones 1994/9 y 1994/10, estableció: a) un grupo de trabajo entre períodos de sesiones de composición abierta encargado de elaborar un proyecto de protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía, así como las acciones básicas necesarias para su prevención y erradicación y b) un grupo de trabajo en períodos de sesiones de composición abierta, encargado de elaborar un proyecto de protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a la participación de niños en conflictos armados. Ambos grupos de trabajo finalizaron su labor seis años más tarde, en enero y febrero de 2000.

Para muchos gobiernos, organismos de las Naciones Unidas, organizaciones internacionales y organizaciones no gubernamentales, la elaboración de los dos protocolos facultativos de la Convención sobre los Derechos del Niño constituye una de las prioridades de las cuestiones de los derechos del niño. Los protocolos facultativos son el resultado de la labor intensa y constructiva de todos los participantes, que han trabajado en un espíritu de avenencia. La Comisión de Derechos Humanos ha aprobado por consenso los textos de ambos proyectos de protocolo facultativo en su resolución 2000/59, de 26 de abril de 2000. El texto de la resolución, así como los dos protocolos facultativos, se adjuntarán en una adición a la presente carta.

La Comisión de Derechos Humanos recomienda al Consejo Económico y Social y a la Asamblea General que aprueben lo antes posible los dos protocolos facultativos de la Convención sobre los Derechos del Niño que figuran en los anexos de la resolución. Además, recomienda que, tras ser aprobados por la Asamblea General, ambos protocolos facultativos se abran a la firma y ratificación o adhesión, a saber:

a) Durante el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz en el siglo XXI”, que se celebrará en Nueva York del 5 al 9 de junio de 2000, y posteriormente;

b) En la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York, y durante el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General titulado “Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social y el futuro: en pos del desarrollo social para todos en el actual proceso de mundialización”, que se celebrará en Ginebra del 26 al 30 de junio de 2000, y

c) Durante la Cumbre del Milenio de la Asamblea del Milenio, que se celebrará en Nueva York del 5 al 8 de septiembre de 2000.

En la resolución 2000/59 figuran los textos propuestos de los proyectos de resolución para su aprobación por el Consejo Económico y Social y la Asamblea General.

Estoy muy satisfecho por haber participado en la elaboración de la resolución 2000/59 y en su aprobación por la Comisión de Derechos Humanos, y quisiera contribuir a la pronta aprobación y ratificación o adhesión de los dos protocolos facultativos por parte de los Estados Miembros. Basándome en el firme apoyo de la Comisión de Derechos Humanos, sugiero que el Consejo Económico y Social se ocupe del proyecto de resolución en breve y, de preferencia, en el programa de su sesión de los días 3 y 4 de mayo de 2000. La aprobación sin demora por la Asamblea General permitiría que empezaran los preparativos para la apertura a la firma y la ratificación o adhesión, como se propone más arriba.

(Firmado) Shambhu Ram **Simkhada**
Presidente del 56º período de sesiones
de la Comisión de Derechos Humanos